

일본국외로부터의 피폭자건강수첩 교부 신청에 대하여

피폭자원호법이 개정됨에 따라 2008년 12월 15일부터 일본국외에 거주하시는 분에 대해 다음과 같이 일본에 오시지 않아도 피폭자건강수첩 교부를 신청할 수 있게 되었습니다.

1. 대상자

원자폭탄 투하 당시 히로시마시 또는 나가사키시에 있는 등 피폭자의 요건(자세한 사항은 1~2페이지에 기재되어 있습니다.)에 해당하는 분으로, 피폭자건강수첩을 교부받지 않은 분이 대상입니다.

2. 신청 접수

거주 지역에 설치된 일본정부의 대사관 또는 영사관에서 신청을 접수합니다. 신청 시에는 본인 확인이 필요하므로 신청자 본인이 대사관 등에서 직접 수속하는 것을 원칙으로 하지만, 사정이 있는 경우에는 대리인 신청도 가능합니다.(우편 접수는 받지 않음.)

3. 신청에 필요한 서류 등

신청을 하려면 신청서와 피폭 사실을 확인할 수 있는 서류 등이 필요합니다. 신청에 필요한 서류 등은 3페이지에 기재되어 있습니다.

4. 심사

접수된 신청 서류는 대사관 등에서 본인 확인과 필요 서류가 갖추어져 있는지 등의 확인 절차를 거쳐, 피폭 장소를 관할하는 히로시마현 지사, 나가사키현 지사, 히로시마시장 또는 나가사키시장에게 송부됩니다. 서류를 받은 히로시마현, 나가사키현, 히로시마시 또는 나가사키시에서는 피폭자건강수첩 교부요건에 해당되는지 심사를 하고, 심사 과정에서 신청자 본인에게 문의를 하거나 거주 국가·지역 등에서 면담을 실시합니다.

5. 피폭자건강수첩의 교부

심사 결과 피폭자건강수첩의 교부가 결정된 분에게는 대사관 등을 통해 피폭자건강수첩이 교부됩니다. 피폭자건강수첩은 신청자 본인이 대사관 등에서 직접 교부받는 것을 원칙으로 하지만, 사정이 있는 경우에는 대리인 수령도 가능합니다.(우편 교부도 가능.)

또 심사 결과 피폭자건강수첩을 교부할 수 없는 경우에는 히로시마시, 나가사키시 또는 도도부현으로부터 신청자에게 직접 통지됩니다.

6. 문의처

궁금하신 점이 있으면 주거 국가·지역 등에 설치된 대사관 등, 히로시마현, 나가사키현, 히로시마시 또는 나가사키시로 문의하십시오.

목 차

1. 피폭자건강수첩 교부 대상이 되는 분	1
2. 수첩을 교부받기 위한 수속 등	3
3. 피폭자건강수첩을 교부받은 분이 이용할 수 있는 제도.....	6
4. 히로시마현, 나가사키현, 히로시마시, 나가사키시의 문의처 일람	7
5. 피폭자건강수첩 교부 신청서 등의 양식.....	8

1. 피폭자건강수첩 교부 대상이 되는 분

피폭자건강수첩(이하 ‘수첩’이라고 함)의 교부 대상이 되는 분은 다음 ①~④중 어느 것에나 해당하는 사람입니다.

- ① 원자폭탄이 투하되었을 때 히로시마시, 나가사키시 또는 일정 인접지역(※1)에서 직접 피폭하신 분
- ② 원자폭탄이 투하된 시점으로부터 2주일 이내(히로시마의 경우는 1945년 8월 20일까지, 나가사키의 경우는 동년 동월 23일까지)에 구호활동, 의료활동, 친족 찾기 등을 위해 히로시마시 또는 나가사키시의 일정 구역 내(폭심지로부터 약 2킬로미터 구역 내.※2)에 들어가신 분
- ③ 원자폭탄이 투하되었을 때 또는 그 후에 다수의 사체 처리나 피폭자 구호에 종사하는 등, 신체에 원자폭탄 방사능의 영향을 받은 정황이 있던 분
- ④ 당시 상기 ①~③ 중 어느 것에나 해당하는 분의 태아였던 분

※1 당시의 히로시마시, 나가사키시 또는 일정 인접지역

히로시마	가. 히로시마시 나. 히로시마현 아사군 기온초 다. 히로시마현 아키군 헤사카무라 중 구루메기 라. 히로시마현 아키군 나카야마무라 중 나카, 오치쿠보, 기타히라바라, 니시히라바라 및 요리타 마. 히로시마현 아키군 후추초 중 모카게키타
나가사키	가. 나가사키시 나. 나가사키현 니시소노기군 후쿠다무라 중 오우라고, 고후라고, 모토무라고, 고포고 및 고포바루고 다. 나가사키현 니시소노기군 나가요무라 중 고포고 및 요시무타고

※2 히로시마시 또는 나가사키시의 일정 구역

히로시마	당시의 히로시마시 중 구스노키초 1초메, 구스노키초 2초메, 구스노키초 3초메, 미사사혼마치 1초메, 미사사혼마치 2초메, 요코가와초 1초메, 요코가와초 2초메, 요코가와초 3초메, 우치코시초, 야마테초, 미나미미사사초, 후쿠시마초, 나카히로초, 가미텐마초, 덴마초, 니시텐마초, 히가시칸논초 1초메, 히가시칸논초 2초메, 니시칸논마치 1초메, 니시칸논마치 2초메, 간논혼마치, 미나미칸논마치, 히로세키타마치, 테라마치, 소라자야초, 니시히키미도초, 히로세모토마치, 다카조마치, 니시키마치, 요코보리초, 기타에노마치, 신이치마치, 에노마치, 니시쿠첸초, 니시다이쿠마치, 도카이치마치, 사칸초, 가자야초, 아부라야초, 네코야초, 쓰카모토초, 사카이마치 1초메, 사카이마치 2초메, 사카이마치 3초메, 사카이마치 4초메, 니시지가타마치, 니시신마치, 교아미초, 가와라마치, 후나이리초, 후나이리나카마치, 후나이리모토마치, 후나이리사이와이초, 후나이리카와구치초, 나카지마혼마치, 자이모쿠초, 덴진마치, 고비키초, 모토야나기초, 나카지마신마치, 가코마치, 요시지마초, 요시지마하고로모초, 하쿠시마키타마치, 하쿠시마나카마치, 하쿠시마히가시나카마치, 하쿠시마쿠첸초, 하쿠시마니시나카마치, 니시하쿠시마초, 히가시하쿠시마초, 모토마치, 사루가쿠초, 사이쿠마치, 요코마치, 토리야초, 오테마치 1초메, 오테마치 2초메, 오테마치 3초메, 오테마치 4초메, 오테마치 5초메, 오테마치 6초메, 오테마치 7초메, 오테마치 8초메, 오테마치 9초메, 시오야초, 오노미치초, 가미야초, 도기야초, 가와야초, 다테마치, 히가시우오야초, 핫초보리, 가미나가레카와초, 노보리초, 가미야나기초, 뎃포초, 하시모토초, 이와미야초, 에비스초, 히가시에비스초, 야마구치초, 시모야나기초, 가나야마초, 야요이초, 야젠보리초, 지기야초, 시모나가레카와초, 호리카와초, 미카와초, 히라타야초, 하리마야초, 니시우오야초, 나칸초, 뎃포야초, 후쿠로마치, 시모나칸초, 신센바초, 고마치, 자고바초, 고쿠타이지마치, 다케야초, 다나카초, 히라쓰카초, 쓰루미초, 다카라마치, 후지미초, 쇼와마치, 히라노마치, 미나미타케야초, 히가시센다마치, 센다마치 1초메, 센다마치 2초메, 센다마치 3초메, 다이야초, 교바시초, 마토바초, 가나야초, 히지야마초, 이나라마치, 마쓰카와초, 도테초, 기리노키초, 단바라오하타초, 단바라초, 단바라히가시우라초, 히지야마혼마치, 미나미마치 1초메, 후타바노사토, 오스가초, 마쓰바라초 및 엔코바시초
나가사키	당시의 나가사키시 중 니시키타고, 히가시키타고, 이에노고, 사이고, 이에노마치, 오히시마치, 오키마치, 하시구치마치, 야마자토마치, 사카모토마치, 모토오마치, 우에노마치, 에비라마치, 다카오마치, 모토하라마치, 마쓰야마마치, 고마바마치, 시로야마마치, 하마구치마치, 다케노쿠보마치, 이나사마치 2초메, 이나사마치 3초메, 아사히마치 1초메, 이와카와마치, 메자메마치, 우라카미마치, 모리마치, 젠자마치, 이비노쿠치마치, 후나쿠라마치, 다카라마치, 고토부키마치, 사이와이마치, 후쿠토미마치, 다마나미마치, 야나세마치, 다카사고마치, 오후나쿠라마치, 미후네마치, 야치요마치, 세자키마치 및 하마비라마치

2. 수첩을 교부받기 위한 수속 등

(1) 수첩을 교부받기 위해서는 피폭자건강수첩 교부 신청서(9페이지)에 피폭 사실을 확인할 수 있는 서류 등을 첨부하여 신청해야 하므로, 아래 서류를 구비하여 거주 국가·지역 등에 설치된 대사관 등에서 신청하십시오.

○ 수첩 교부 신청을 하기 위해 필요한 서류 등

【신청 서류】

- ① 피폭자건강수첩 교부 신청서(1부) 및 그 사본(1부)
(9페이지)
- ② 피폭 상황 등에 대한 진술서(1부) 및 그 사본(1부)
(10~16페이지)
- ③ 피폭 사실을 확인할 수 있는 서류(1부) 및 그 사본(1부)

아래 서류 중 하나

가. 당시의 이제증명서나 기타 공공기관이 발행한 증명서

나. 당시의 편지, 사진 등의 기록서류

다. 시정촌장 등의 증명서

라. 제3자(3촌 이내의 친족 제외) 2명 이상의 증명서(18페이지)

※증명서 등을 소지하지 않거나, 증인을 찾을 수 없는 등의 이유로 이러한 서류를 제출할 수 없는 경우에는 제출하지 않으셔도 됩니다.

※당시 피폭한 모친의 태아였던 분(태내 피폭자)으로 모친이 수첩을 교부받은 경우에는 상기 가~라의 서류를 첨부할 필요가 없지만, 모친과의 모자관계와 신청자의 생년월일을 확인할 수 있는 호적등본, 호적초본 등의 서류를 첨부해야 합니다.

※피폭시상황확인서(피폭확인증)을 소지하고 계신 분은 그 사본도 첨부하십시오.

- ④ 도도부현시의 조회 조사에 대한 동의서(1부) 및 그 사본(1부)
(20페이지)

【본인 확인에 필요한 서류】

- ⑤ 해당 국가의 중앙정부 또는 지방정부가 발행한 유효기한 내의 사진이 붙은 신분증명서나 기타 본인 확인이 가능한 증명서(원본) 및 그 사본(2부)

예) 여권, 운전면허증, 외국인등록증, 노동허가증, 영주권증, 주민등록증 등

또는 원칙적으로 신청일 전 1개월 이내에 발행된 본인임을 증명할 수 있는 공공기관의 증명서(1부) 및 그 사본(1부)

예) 호적등본·초본, 기본증명서, 공증인이 공증한 증명서, 재류허가증, 거주증명서 등

- ⑥ 신분증명서 등으로 현주소를 확인할 수 없는 경우에는 현주소를 확인할 수 있는 서류 (1부) 및 그 사본(1부)

예) 공공요금 청구서(또는 영수증), 본인 앞으로 배달된 우편물, 거주증명서, 주민등록 등본 등

【대리인이 신청할 경우】

상기 ①~④와 ⑥의 서류 외에 추가로 다음 서류가 필요합니다.

- (a) 신청자 본인이 직접 신청할 수 없는 사유를 설명하는 신청자 본인의 진술서(1부) 및 그 사본(1부)(21페이지)
- (b) 대리인에게 신청을 위임하는 위임장(1부) 및 그 사본(1부)(22페이지)
- (c) 대리인에 대한 상기 ⑤의 서류
- (d) 신청자 본인에 대하여, 신청일 전 1개월 이내에 발행된 본인임을 증명할 수 있는 공공기관의 증명서(1부) 및 그 사본(1부)

【중요사항】

상기①~③의 신청서류에 대해서는 원칙적으로 일본어로 작성하여 제출하십시오.

일본어로 작성하기 어려운 경우에는 현지 언어 등으로 작성해도 신청할 수 있지만, 일본어 이외의 언어로 작성한 신청서류는 히로시마시, 나가사키시 또는 도도부현(이하 '도도부현시'라고 함.)에서 일본어로 번역하고 이를 기초로 심사하게 되므로, 통상적인 신청보다 심사에 시간을 요하고 번역에 의해 신청자의 의견이 충분히 반영되지 못할 우려도 있다는 점을 양지하신 후 제출하시기 바랍니다.

- (2)접수된 신청서류는 거주 국가·지역 등에 설치된 대사관 등에서 본인 확인과 필요 서류가 갖추어져 있는지 등의 확인 절차를 거친 후, 대사관 등으로부터 신청자가 피폭한 장소를 관할하는 도도부현시(※1)로 송부되어 심사가 이루어지게 됩니다.

그 심사 과정에서 도도부현시로부터 신청자 본인이나 신청자의 피폭 사실을 증명하는 증명서를 작성한 분에게 피폭 상황을 확인하기 위한 문의를 하고, 신청자의 거주 국가·지역 등에서 면담(※2)도 실시합니다.

※1 대사관 등에 제출하신 신청서류는 다음의 행정기관으로 송부되어 심사를 합니다.

신청자	심사기관(신청기관)
① 원자폭탄이 투하되었을 때 히로시마시, 나가사키시 또는 일정 인접지역에서 직접 피폭하신 분	-히로시마에서 피폭하신 분→히로시마시장 (일부, 히로시마현 지사(주)) -나가사키에서 피폭하신 분→나가사키시장 (일부, 나가사키현 지사(주))
② 원자폭탄이 투하된 시점으로부터 2주일 이내에 히로시마시 또는 나가사키시의 일정 구역 내에 들어간 분	-히로시마에서 피폭하신 분→히로시마시장 -나가사키에서 피폭하신 분→나가사키시장
③ 원자폭탄이 투하되었을 때 또는 그 후에 다수의 사체 처리나 피폭자 구호에 종사하는 등, 신체에 원자폭탄 방사능의 영향을 받은 정황이 있었던 분	당시 구호활동 등을 한 장소를 현재 관할하고 있는 히로시마시장, 나가사키시장 또는 도도부현 지사
④ 당시 상기 ①~③ 중 어느 것에 나해당하는 분의 태아였던 분	모친의 피폭지를 현재 관할하고 있는 히로시마시장, 나가사키시장 또는 도도부현 지사(상기 ①~③ 참조)

주)히로시마현 아키군 후추초 모카게키타에서 피폭한 분의 경우에는 히로시마현 지사, 나가사키현 니시소노기군 나가요무라 고다고·요시무타고에서 피폭하신 분의 경우에는 나가사키현 지사가 심사기관(신청기관)입니다.

※2 신청자의 거주 국가·지역 등에서 면담이 실시되는 경우에는 도도부현시에서 신청자 본인에게 직접 연락을 하고, 그때 면담 일시와 장소 등을 조정하게 됩니다. 그 후 도도부현시의 담당자가 신청자의 거주 국가·지역 등을 방문하여 면담이 실시됩니다.

(3) 심사 결과 수첩의 교부가 결정되면, 도도부현시로부터 신청자 본인에게 거주 지역에 설치된 대사관 등을 통해 수첩이 교부됩니다.

또, 심사 결과 상기 1의 ①~④중 어느 것에 해당하는지 확인하지 못한 경우에는 수첩을 교부할 수 없음을 도도부현시에서 신청자 본인에게 통지합니다.

신청서류를 제출한 후 심사 결과가 통지되기까지는 일정 기간이 소요되므로 유의하시기 바랍니다.

(4) 수첩 교부를 신청한 후 심사 결과가 통지되기 전에 신청자의 주소가 변경된 경우나 신청자가 사망하신 경우에는 신청서류를 제출한 대사관 등 또는 도도부현시에 그 취지를 연락하시기 바랍니다.

(5) 이 신청과 수첩교부 방일지원사업(일본에 와서 수첩 교부를 신청하기를 희망하시는 분에게 방일 여비를 지급하는 사업. 이하 ‘지원사업’이라고 함.)을 같은 시기에 신청할 수 없습니다. 이 신청을 희망하시는 분으로 현재 지원사업을 신청하신 경우에는 지원사업 신청기관인 도도부현시로 상담을 하시기 바랍니다.

3. 피폭자건강수첩을 교부받은 분이 이용할 수 있는 제도

피폭자건강수첩을 교부받은 분은 다음의 제도를 이용하실 수 있습니다.

(1)수당 지급

피폭자건강수첩을 교부받은 분은 일본에 오시지 않아도 수당 지급을 신청할 수 있고, 자격이 인정되면 수당을 지급받을 수 있습니다.

【주요 수당】

수당의 종류	지급요건	
건강관리수당 33,800엔(월)	순환기 기능 장애, 운동기 기능 장애, 뇌혈관 장애, 조혈 기능 장애, 간 기능 장애 등 11가지 중 어느 하나에 해당하는 장애를 수반하는 질병에 걸려 있는 분	
보건수당 ①16,950엔(월) ②33,800엔(월)	2킬로미터 이내에서 직접 피폭하신 분과 당시 그 분의 태아였던 분	①하기 이외의 분
		②원자폭탄 상해작용의 영향으로 인한 신체상 장애가 있는 분, 또는 70세 이상으로 배우자, 자녀 또는 손자(녀)가 아무도 없이 혼자 사시는 분

※ 수당 금액은 2008년 4월 현재의 금액이며, 향후 변동될 수 있습니다.

(2)기타

거주국의 의료기관에 다닌 의료비 등에 대한 지원(연간 지원 한도액 14만 5천 엔(연속 4일 이상 입원 등을 한 경우에는 15만 7천 엔))<보건의료 지원사업>이나 일본에서의 치료가 필요하다고 인정된 경우의 방일에 필요한 교통비 등의 지급<방일치료 지원사업> 등을 받을 수 있습니다.

※ 보건의료 지원사업의 연간 지원 한도액은 2008년 4월 현재의 금액이며, 향후 변동될 수 있습니다.

4. 히로시마현, 나가사키현, 히로시마시, 나가사키시의 문의처 일람

○ 히로시마현

건강복지국 피폭자대책과

히로시마시 나카구 모토마치 10-52

전화: 082-228-9901(직통)

팩스: 082-228-3277

○ 나가사키현

복지보건부 원폭피폭자원호과

나가사키시 에도마치 2-13

전화: 095-895-2475(직통)

팩스: 095-895-2578

○ 히로시마시

건강복지국 원폭피해대책부 원호과

히로시마시 나카구 고쿠타이지마치 1초메 6-34

전화: 082-504-2193(직통)

팩스: 082-504-2257

○ 나가사키시

원폭피폭대책부 원호과

나가사키시 사쿠라마치 2-22

전화: 095-829-1149(직통)

팩스: 095-829-1148

5. 피폭자건강수첩 교부 신청서 등의 양식

○ 피폭자건강수첩 교부 신청서	9
○ 피폭 상황 등에 대한 진술서	10
○ 피폭자건강수첩 교부 신청서 및 진술서의 기입상 주의사항과 기입 예	17
○ 피폭증명서	18
○ 피폭증명서의 기입상 주의사항과 기입 예	19
○ 동의서	20
○ 진술서	21
(대리 신청용)	
○ 위임장	22

피폭자건강수첩 교부 신청서

본적지_____

우편번호_____

거주지_____

전화번호_____

성명_____④

_____년_____월_____일 출생

_____도도부현 지사(시장) 귀하

원자폭탄 피폭자에 대한 원호에 관한 법률 제2조의 규정에 의해 피폭자건강수첩을
교부받고자 관계서류를 첨부하여 신청합니다.

_____년_____월_____일

진 술 서

서기 _____ 년 _____ 월 _____ 일

귀하

거주지 _____

성 명 _____ ⑨

(날인 또는 사인)

생년월일 _____

본인의 피폭 당시의 상황 등은 아래와 같습니다.

이 진술서에 기재한 내용은 사실과 상위가 없습니다.

만약 사실과 상위하다는 것이 판명되면 피폭자건강수첩의 반환은 물론, 이에 따른 일체의 책임을 질 것을 서약합니다.

1. 피폭 당시의 상황

[당시 너무 어려서 자세한 내용을 알지 못하는 분은 잘 아는 사람에게 묻고, 태내 피폭자였던 분은 당신을 낳은 모친에 대한 내용을 기입하십시오.]

(1) 당시의 주소 또는 소재지

도(都)도(道) 시 정(町)
부(府)현(縣) 군 촌(村) 정목(丁目) 대자(大字) 번지

(2) 당시의 본적

도(都)도(道) 시 정(町)
부(府)현(縣) 군 촌(村) 정목(丁目) 대자(大字) 번지

(3) 당시 세대주(호주)의 성명과 당신과의 관계
세대주(호주) 관계

(4) 당시의 만 연령

만 세

(5) 당시의 근무처, 소속 부대, 학교명(소재지 포함) 및 학년 등

(6) 당시의 가족상황(관계는 신청자 기준으로 기입하십시오.)

당신을 포함하여 응소 중, 별거 중, 소개 중이던 사람 전원(현재 사망한 사람도 포함.)

관 계	성 별	당시 성명 생년월일	당시의 직업 (근무처) 또는 학교	당시의 주소	원자폭탄이 떨어졌을 때 있던 장소 (구 지명)	피폭자건강수첩 등의 유무와 그 번호	현주소, 현재 성(姓) (사망했다면 그 연월일)
본 인		서기 년 월 일					
	남 녀	서기 년 월 일				유·무·불명 ()	
	남 녀	서기 년 월 일				유·무·불명 ()	
	남 녀	서기 년 월 일				유·무·불명 ()	
	남 녀	서기 년 월 일				유·무·불명 ()	
	남 녀	서기 년 월 일				유·무·불명 ()	
	남 녀	서기 년 월 일				유·무·불명 ()	

(7) 6개월 이내에 나타난 증상의 유무(해당하는 번호에 ○표를 하십시오.)

1. 화상
2. 부상
3. 설사
4. 잇몸 출혈이나 피부 반점
5. 발열
6. 탈모
7. 빈혈
8. 아무 증상도 없었음

2. 피폭 상황

(1) 직접 피폭자 또는 해상 피폭자인 경우

(태내 피폭자로, 당신을 낳은 모친이 직접 피폭자 또는 해상 피폭자인 경우에는 그 모친에 대한 내용을 기입하십시오.)

가. 원자폭탄이 떨어졌을 때(원자폭탄이 폭발한 순간) 어디에 있었습니까?

(당시의 지명으로 기입하십시오.)

정(町)

정목(丁目)

대자(大字)

번지

목표물 (

)

촌(村)

나. 상기 장소에서 무엇을 하고 있었습니까?

다. 원자폭탄이 떨어졌을 때 함께 있었던 사람이 있으면, 그 사람의 성명과 관계, 생사 구분, 피폭자건강수첩의 유무 등을 전원에 대해 기입하십시오.

함께 있던 사람이 없으면, '없음'이라고 기입하십시오.

성명	구성(姓)	관계	생사	수첩 등의 유무	비고(수첩 번호 등)
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	

라. 원자폭탄이 떨어졌을 때 옥외에 있었습니까? 옥내에 있었습니까? 그것은 어느 장소의 어떤 건물이었습니까? (해당하는 번호에 ○표를 하십시오.)

1. 옥내 (1)목조 (2)콘크리트조 (3)석조 (4)기타()

2. 옥외 (1)그늘 있음 (2)그늘 없음 (3)기타()

마. 원자폭탄이 떨어졌을 때의 상황은 어땠습니까?(화상, 부상, 건물 등에 대하여)

바. 원자폭탄이 떨어진 후 어떻게 했습니까? 그 날의 행동을 순서대로 기입하십시오.

사. 원자폭탄이 떨어진 다음날부터 어떻게 했습니까? 8월 20일까지(나가사키 원폭의 경우에는 8월 23일까지)의 행동을 순서대로 기입하십시오.

(2) 입시 피폭자인 경우

(태내 피폭자로, 당신을 낳은 모친이 입시 피폭자인 경우에는 그 모친에 대한 내용을 기입하십시오.)

◎최초 입시에 대하여

가. 원자폭탄이 떨어졌을 때 어디에 있었습니까?

(당시의 지명으로 기입하십시오.)

도(都)도(道)

시

정(町)

정목(丁目)

대자(大字)

번지

부(府)현(縣)

군

촌(村)

나. 최초로 입시한(폭심지로부터 대략 2km 이내의 구역에 들어간) 것은 언제입니까?

8월

일

오전

시 경

오후

상기 일시를 기억하고 있는 이유

다. 그때 입시 지점(목적지)은 어디였습니까?(구 지명, 정목(丁目), 장소 등)

라. 무엇 때문에 입시한 것입니까?(목적지의 성명, 관계, 들어가야만 했던 사정 등)

마. 결과는 어땠습니까?(경과도 함께 기입하십시오.)

바. 그때 어떤 루트로 입시 목적지까지 갔습니까?(출발지부터 목적지까지의 경로에 대하여 구 지명, 목표물, 교통수단을 순서대로 기입하십시오.)

예: ○○무리(村) ^{도보} → ○○역 ^{기차} → ○○역 ^{도보} → ○○다리 ^{도보} → ○○초(町) (○○ 집)

사. 입시했을 때 거리의 모습 중에 인상에 남아 있는 것은 무엇입니까?(건물, 도로, 사람들의 모습 등)

- 아. 처음 입시했을 때 함께 입시한 사람이 있으면, 그 사람의 성명, 관계, 생사 구분, 피폭자건강수첩의 유무 등을 전원에 대해 기입하십시오.
함께 입시한 사람이 없으면, '없음'이라고 기입하십시오.

성명	구성(姓)	관계	생사	수첩 등의 유무	비고(수첩 번호 등)
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	

- 자. 처음 입시했을 때 목적지 및 도중에 만난 사람이 있으면, 그 사람의 성명, 관계 생사 구분, 피폭자건강수첩의 유무 등을 전원에 대해 기입하십시오.
목적지 및 도중에 만난 사람이 없으면, '없음'이라고 기입하십시오.

성명	구성(姓)	관계	생사	수첩 등의 유무	비고(수첩 번호 등)	만난 장소(지명)
				유·무·불명		
				유·무·불명		
				유·무·불명		
				유·무·불명		
				유·무·불명		

◎처음 입시한 날 이외에 8월 20일까지(나가사키 피폭의 경우에는 8월 23일까지)의 입시에 대하여

- 가. 처음 입시한 날 이외에도 입시한 적이 있습니까? 입시했다면 그 날짜를 모두 기입하십시오.

1. 입시하지 않았다. 2. 입시하였다.(날짜: 8월 일, 일, 일,)

- 나. 입시했다고 응답한 경우, 입지 지점과 루트, 입시 목적을 기입하십시오.(2일 이상 입시한 경우에는 첫날에 대하여 기입하십시오.)

- 다. 그때 함께 입시한 사람이 있으면, 그 사람의 성명, 관계, 생사 구분, 피폭자건강수첩의 유무 등에 대하여 기입하십시오.
함께 입시한 사람이 없으면, '없음'이라고 기입하십시오.

성명	구성(姓)	관계	생사	수첩 등의 유무	비고(수첩 번호 등)
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	
				유·무·불명	

- 라. 그때 목적지 및 도중에 만난 사람이 있으면, 그 사람의 성명, 관계, 생사 구분, 피폭자건강수첩의 유무, 만난 장소 등을 기입하십시오.
목적지 및 도중에 만난 사람이 없으면, '없음'이라고 기입하십시오.

성명	구성(姓)	관계	생사	수첩 등의 유무	비고(수첩 번호 등)	만난 사람(장소)
				유·무·불명		
				유·무·불명		
				유·무·불명		
				유·무·불명		
				유·무·불명		

(태내 피폭자로, 당신을 낳은 모친이 구호, 사체 처리 등 종사자인 경우에는 그 모친에 대한 내용을 기입하십시오.)

나. 그 구호시설에서는 많을 때 몇 명 정도 수용되어 있었습니까?

다. 구호, 사체 처리 등을 한 것은 언제부터 언제까지이고, 그 중 며칠 동안 했습니까?

라. 상기 기간에 종사한 경위에 대하여 기입하십시오. 누군가의 지시를 받은 경우에는 그 사람의 성명과 직책명 등을 기입 하십시오.

바. 피폭한 사람을 직접 접촉하는 구호, 사체 처리 등을 한 인원수는 몇 명 정도입니까?

사. 함께 구호, 사체 처리 등을 한 사람이 있으면, 그 사람의 성명, 관계, 생사 구분, 피폭자건강수첩의 유무 등을 전원에 대해 기입하십시오.

[illegible]

(4) 태내 피폭자인 경우

(당신을 낳은 모친이 피폭자건강수첩을 취득한 경우에는 9, 10페이지와 이 난을 기입하십시오.)

가. 모친의 피폭 당시의 성명(당시와 성이 바뀐 경우에는 현재의 성)

당시의 성명 (현재의 성:)

나. 모친의 피폭자건강수첩 번호를 기입하십시오.

수첩 번호() . 불명

다. 모친의 현재 거주지를 기입하십시오.

전화 ()

라. 모친이 사망하신 경우에는 사망 연월일과 사망 당시 주소를 기입하십시오.

사망 연월일 년 월 일

사망 당시 주소

3. 기타

기타, 당신의 피폭 사실 등에 참고가 될 만한 것이 있으면 기입하십시오.

[illegible]

4. 현재의 가족상황

관계	성명	생년월일	피폭자건강수첩 등의 유무와 그 번호
본인			
			유 () · 무
			유 () · 무
			유 () · 무
			유 () · 무
			유 () · 무
			유 () · 무
			유 () · 무
			유 () · 무

5. 증인에 대하여

※제3자(2명)의 증명서를 첨부할 수 없는 경우에는 그 이유를 기입하십시오.

※신청서를 대필한 경우

대필자 성명 _____ ㉓

거주지 _____

신청자와의 관계 _____ 전화 () _____

대필한 이유

피폭자건강수첩 교부 신청서 및 진술서의 기입상 주의사항과 기입 예

※신청서 및 진술서는 이는 범위 내에서 가능한 한 자세히 기입하십시오.

	페이지	항목	기입상 주의사항		기입 예	
신청서	9	성명	성명을 기재하고 그 옆에 날인 또는 사인을 하십시오.			
		년 월 일 (맨 아래 줄)	신청서를 창구에 제출하는 날을 기입하십시오.			
진 술 서	10	1-(1)당시 주소 또는 소개지	소개하고 있던 경우에는 소개지의 주소를 기입하십시오.			
	11	2-(1) 직접 피폭자 또는 해상 피폭자인 경우	나	원자폭탄이 떨어질 때 당신이 한 일을 기입하십시오.	아침식사를 마치고 모두 집을 나간 후 부엌에서 설거지를 하고 있었다.	
			다	현재 사망한 사람도 포함하여 기입하십시오.		
			마	자신에 대한 내용과 주위의 모습을 기입하십시오.	빛이 반짝 하였고, 폭풍으로 깨진 창 유리에 원손을 다쳤다. 어머니와 큰딸은 다행히 안방에 있었기 때문에 부상을 입지 않았다. 창호들은 모두 부서졌고, 천장은 절반 정도 기울어져 치참한 모습이었다.	
			바	원자폭탄이 떨어진 후 그 날의 행동을 순서대로 기입하십시오.	곧바로 어머니와 큰딸과 함께 잔디밭의 대나무숲으로 몸을 피했다가, 미타키 산으로 대피하였다. 시내 여기저기서 대피해 온 사람들로 북새통이었다. 산속에서 세 가족은 꼼짝도 하지 않고 있었다. 화상을 입은 사람들이 많아 비참한 상황이었다.	
			사	원자폭탄이 떨어진 다음날, (8월 7일)부터 8월 20일까지(나가사키 피폭의 경우에는 8월 10일부터 8월 23일까지)의 행동을 순서대로 기입하십시오.	다음날, 아침 일찍 산을 내려와 집으로 돌아갔다. 집은 부서져 있었지만, 살지 못할 정도는 아니었다. 남편(다로)이 회사(미나미칸온마치의 A회사)에서 돌아오지 않아 걱정이 되었지만, 일단 창호와 천장을 손보기 위해 어머니와 같이 시작하려고 하는데, 다친 곳도 없이 건강한 모습으로 남편이 돌아왔다. 그때부터 남편도 함께 집을 수리하여 그대로 그곳에 살았다.	
	12	2-(2) 입 시 피폭자	최 다	입시 지점(목적지)이 둘 이상인 경우에는 각각에 대하여 기입하십시오.	쓰루미마치(쓰루미바시 다리 서쪽 끝 부근) 센다마치(자택)	
				입시 목적지 둘 이상인 경우에는 각각 기입하십시오.	큰아들 다로가 ○○중학교에서 쓰루미바시 다리 부근으로 건물 소개작업을 하러 나갔다가 돌아오지 않아 안부를 확인하기 위해, 또 집의 상황을 확인하기 위해.	
			초 라	결과가 어땠는지 경과도 함께 기입하십시오.	쓰루미마치에 와 보니 주위는 완전히 불타고 큰아들의 모습은 어디에도 보이지 않아, 시청 주변과 적십자사 병원의 구조소를 찾아 보았지만 행방을 알 수 없었다. 그 후 센다마치 집으로도 가 보았지만 불에 타고 아무 것도 남아 있지 않아, 체념하고 소개지로 돌아왔다.	
				마 사	출발지부터 목적지까지의 경로에 대하여 구 지명, 목적물, 교통수단을 순서대로 기입하십시오. 간 길과 돌아온 길이 다른 경우에는 돌아온 길도 기입하십시오.	도보 배 도보 도보 도보 도보 소개지→가미가리항→우지나항→전매국→히지야마바시→쓰루미바시→고쿠타이→적십자사 병원→센다마치→우지나항→가미가리항→소개지
			바 자		입시했을 때의 모습 중에 인상에 남아 있는 것을 기입하십시오.	온통 잿더미였으며, 이상한 냄새가 났다. 길이 정리되어 있지 않아 전차길을 따라 걸어갔다. 다리 위에서 강물을 내려다보니 아직도 시체들이 떠 있었다.
				아 다	현재 사망한 사람도 포함하여 기입하십시오.	
			자 라		현재 사망한 사람도 포함하여 기입하십시오.	
				13	경 우	에 처음 입시한 날 이외의 입시
	나	입시 지점, 루트, 입시 목적을 각각 기입하십시오.	전쟁이 끝나서 불탄 집을 정리하기 위해 처음 입시했을 때와 똑같은 루트로 센다마치로 돌아갔다.			
	다	현재 사망한 사람도 포함하여 기입하십시오.				
	라	현재 사망한 사람도 포함하여 기입하십시오.				
	14	2-(3) 동구 동호사 자사 인체 검치 우리	라	이 기간에 종사한 경위를 기입하십시오. 또 지시자가 있으면 지시자의 성명 등도 기입하십시오.	8월 6일 저녁, 부인회장 ○○의 지시가 있어, 다음날부터 피해자들이 병원으로 이송될 때까지 ○○초등학교에서 구호활동을 했다.	
			사	현재 사망한 사람도 포함하여 기입하십시오.		
			아	구호 등을 했을 때 주위의 모습과 당신이 한 일을 구체적으로 기입하십시오.	내가 갔을 때는 심한 화상이나 부상을 입은 사람들이 많이 수용되어 있었다. 그 사람들에게 약을 바르고 붕대를 감아주기도 하고, 몸을 닦아주기도 했다.	
	15	2-(4)태내 피폭자인 경우		피폭한 모친의 태아였던 사람이 기입하십시오. 모친이 피폭자건강수첩을 취득하지 않은 경우에는 나의 수첩 번호 난에 '없음'이라고 기입하십시오.		
			3. 기타	기타, 참고가 될 만한 것이 있으면 기입하십시오.		
	16	4. 현재의 가족상황	동거하고 있는 사람을 기입하십시오.			

피 폭 증 명 서 (피폭자건강수첩)

귀하

년 월 일

증 명 자	성명 (구 성(姓)) 인	서기 년 월 일 출생 당시의 나이 만 세
	거주지 - 	전화(주택) () - (근무처)() -
	당시의 거주지	원자폭탄이 떨어졌을 때 있던 장소
	당시의 직업, 학교 등	피폭자건강수첩 번호 제 호 건강진단 수진자증 번호

본인은 신청자 성명 에 대하여 다음과 같이 증명합니다.

신청자와의 관계에 대하여(당시 다음과 같은 관계로 신청자를 알고 있습니다.)

신청자의 피폭 사실에 대하여(신청자가 직접 피폭한 사실, 입시한 사실, 구호 등을 한 사실은 다음과 같은 경위로 알고 있습니다.)

주)일시, 장소 등에 대해 알고 있는 내용을 가능한 한 자세히 기입하십시오.

증명서를 대필한 경우

대필자 성명 인	증명자와의 관계	거주지 전화 () -
대필한 이유 -----		

피폭증명서의 기입상 주의사항과 기입 예

항목		기입상 주의사항	기입 예
년 월 일		증명한 날을 기입하십시오.	
증명자에 관한 내용	원자폭탄이 떨어졌을 때 있었던 장소	당시의 지명 등으로 가능한 한 자세하게 기입하십시오.	○○초의 자택 내
신청자에 관한 내용	신청자 성명	구 성(姓)이 아니라 현재의 성명을 기입하십시오.	
	신청자와의 관계에 대하여	‘친구’나 ‘이웃’ 뿐만 아니라 구체적으로 기입하십시오.	-히로시마 ○○여학교 시절의 동급생이었고 집도 가까워 잘 알고 있다. -소개되기 전에 옆집에 살아 평소부터 가족끼리 교류를 하고 있어 잘 알고 있다. -집이 가깝고 같은 국방부인회에 속해 있어 잘 알고 있다.
	신청자의 피폭 사실에 대하여	신청자의 피폭 사실에 대하여 증명자가 한 일을 ‘언제, ‘어디서’, ‘어떨 때’, ‘어떻게 했기 때문에’ 등 구체적으로 기입하십시오.	(직접 피폭한 경우)내가 집안 청소를 하고 있을 때 원자폭탄이 떨어졌다. 당황하여 밖으로 뛰어나갔는데 신청자도 아이를 데리고 뛰쳐나와, 함께 잔디밭 대나무숲으로 가서 점심 때까지 그곳에 피해 있었다. (업시의 경우)8월 7일 점심 때 무렵 내가 남편을 찾기 위해 고쿠타이지마치의 시청 앞을 지날 때, 뒤에서 부르는 소리가 들려 뒤를 돌아보니 신청자가 있었다. 신청자는 학생 동원으로 행방을 알 수 없는 아들을 찾고 있다는 것이었다. 서로 격려를 해 주고 바로 헤어졌다. (구호 등의 경우)8월 6일 저녁 무렵부터 피해자들이 ○○초등학교에 수용되기 시작하여, 국방부인회장 ○○씨의 지시로 8월 7일 아침부터 8월 31일 저녁까지 매일 구호에 종사하였다. 신청자와는 8월 7일 아침부터 8월 9일 저녁 때까지 매일 함께 구호활동을 하였다. 신청자가 많은 사람들에게 약을 발라 주고 몸을 닦아주는 것을 보았다.

동 의 서

서기_____년_____월_____일

_____ 귀하

거주지 _____

성명_____①

(날인 또는 사인)

생년월일 _____

본인은 피폭자건강수첩 교부를 신청하면서, 본인의 피폭 사실을 확인하기 위해 필요하면
도도부현 지사/시장이 본인 및 본인의 친족에 대해 관공서 및 관계기관으로 조회
조사(호적등본, 학적부 등)를 하는 것에 동의합니다.

진 술 서
(대리 신청용)

서기 _____년 _____월 _____일

_____ 귀하

거주지 _____

성명 _____ ㉠

(날인 또는 사인)

생년월일 _____

본인은 재 _____ 대사관/총영사관에 나가 직접 피폭자건강수첩에 관한 신청을
할 수 없는 사유에 대해 다음과 같이 진술합니다.

진술 내용(구체적으로 기입하십시오.)

위 임 장

서기_____년_____월_____일

_____ 귀하

위임자

거주지 _____

성명 _____ ㉑

(날인 또는 사인)

생년월일 _____

본인은 아래의 수임자에게 피폭자건강수첩 교부 신청에 필요한 서류 제출에 관한 일체의 권한을 위임합니다.

아래

수임자

거주지 _____

성명 _____ ㉒

사인 _____